



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATerea DISCRIMINĂRII
Autoritate de stat autonomă

Operator de date cu caracter personal nr. 11375

HOTĂRÂREA NR. 447
din 29.06.2016

Dosar nr.: 22/2016

Petiția nr.: 218/18.01.2016

Petent:

Reclamat: Instituția Primarului Municipiului Alba Iulia

Obiect: Accesul în incinta bazinului Olimpic din Alba Iulia doar cu slip

I.1. Numele, domiciliul sau reședința petentului

I.1.1.

I.2. Numele, domiciliul sau reședința reclamatului

I.2.1. Instituția Primarului Municipiului Alba Iulia, reprezentată prin primar în funcție....., instituție cu sediul în municipiul Alba Iulia, Calea Moților, nr. 5A

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

2.1. Prin plângerea înregistrată cu nr. 218/18.01.2016, petentul se consideră discriminat întrucât este permis accesul în incinta bazinului olimpic din Alba Iulia numai cu slip și nu cu altfel de echipament de înot.

III. Procedura de citare

3.1. În temeiul art. 20, alin.4 din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a îndeplinit procedura de citare a părților.

3.2. Prin adresele nr. 218/09.02.2016 și nr. 699/09.02.2016 părțile au fost citate pentru termenul stabilit de Colegiu, la data de 01.03.2016. La termen părțile au fost absente, partea reclamată formulând un punct de vedere.

3.3. Punctul de vedere formulat de către partea reclamată a fost comunicat petentului fiindu-i acordat un termen pentru a formula concluzii scrise.

3.4. Petentul a formulat concluzii scrise.

3.5. Procedura legal îndeplinită.

IV. Susținerile părților

Susținerile petentului

4.1.1. Prin memoriul înregistrat cu nr. 218/18.01.2016, petentul sesizează faptul că regulamentul de funcționare al bazinului olimpic din Alba Iulia se regăsește un aliniat care prevede „Persoanele care doresc să înoate în bazin sunt obligate să folosească un echipament adecvat care include casca de înot pentru persoanele cu părul lung (femei sau bărbați) și de asemenea costumul de baie (slip, nu șort sau bermude).”

4.1.2. Petentul se consideră discriminat pe motivul că nu este permis decât costum de baie tip slip și nu alte tipuri de costume de baie.

4.1.3. Cu privire la obligativitatea purtării căștii nu se specifică care este lungimea părului considerat "lung".

Susținerile părții reclamate

5.2.1. Prin adresa înregistrată la C.N.C.D. sub nr. 1473/14.03.2016, reclamata face următoarele precizări.

5.2.2. În regulamentul de funcționare al bazinului olimpic din Alba Iulia există o prevedere referitoare la obligativitatea purtării costumului de baie tip slip de către persoanele care doresc să utilizeze bazinul de înot.

5.2.3. Prevederea a fost introdusă în regulament avându-se în vedere că nu este vorba de un ștrand ci de o unitate deschisă publicului în care se antrenează și sportivii locali, sportivi din țară și străinătate, având loc și competiții interne și internaționale.

5.2.4. Pentru aceste considerente s-a impus ca toți utilizatorii, fie că este vorba despre publicul larg sau sportivi, să respecte standardele unui bazin olimpic, aceste prevederi neavând un caracter discriminatoriu.

V. Motivele de fapt și de drept

5.1. În fapt, Colegiul director reține că obiectul petiției vizează prevederile Regulamentului de funcționare, regulament care prevede obligativitatea purtării unui singur tip de costum de baie, respectiv slip, nefiind permise alte tipuri de genul șort sau bermude.

5.2. În drept, raportat la obiectul petiției, Colegiul Director al CNCD are în vedere dispozițiile art.2 alin.3 din OG nr.137/2000, republicată privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare. Astfel, articolul în speță dispune că „ *Sunt discriminatorii potrivit prezentei ordonanțe, prevederile, criteriile sau practicile aparent neutre care dezavantajează anumite persoane, pe baza criteriilor prevăzute la alin(1), față de alte persoane, în afara cazului în care aceste prevederi, criterii sau practici sunt justificate obiectiv de un scop legitim, iar metodele de atingere a aceluia scop sunt adecvate și necesare*”.

Astfel se poate considera discriminare indirectă:

- o diferențiere (dezavantajare)
- ce rezultă dintr-o practică aparent neutră
- care atinge un drept
- fără o justificare obiectivă

5.3. În conformitate cu jurisprudența Curții Europene a drepturilor Omului (în continuare CEDO) în domeniu, diferența de tratament devine discriminare atunci când se induce distincții între situații analoge și comparabile fără ca acestea să se bazeze pe o justificare rezonabilă și obiectivă.

Instanța europeană a decis în mod constant că pentru ca o asemenea încălcare să se producă *“trebuie stabilit că persoanele plasate în situații analoge sau comparabile, în materie, beneficiază de un tratament preferențial și că această distincție nu-și găsește nicio justificare obiectivă sau rezonabilă”*. CEDO apreciat prin jurisprudența sa, că statele contractante dispun de o anumită marjă de apreciere pentru a determina dacă și în ce măsură diferențele între situații analoge sau comparabile sunt de natură să justifice distincțiile de tratament juridic aplicate. Fapta de discriminare indirectă este determinată de existența unei practici aparent neutre care cauzează diferențierea.

Raportat la cele de mai sus, Colegiul trebuie să analizeze dacă s-a săvârșit o faptă de discriminare prin prevederile regulamentului de organizare și funcționare, regulament care prevede obligativitatea purtării unui singur tip de costum de baie, respectiv slip, nefiind permise alte tipuri de genul șort sau bermude

5.4. O faptă poate fi considerată discriminatorie dacă atinge un drept, oricare dintre cele garantate de tratate internaționale ratificate de România sau cele prevăzute de legislația națională.

5.5. *Diferențierea* în situația discriminării indirecte, poate fi justificată obiectiv. Justificarea obiectivă include existența unui scop legitim, atins prin metode adecvate și necesare.

5.6. Privind justificarea obiectivă, prin jurisprudența sa, CEDO a enunțat următoarele principii:

- Convenția nu interzice orice tratament diferențiat, ci doar acel tratament diferențiat care nu are o justificare obiectivă și rezonabilă, având în vedere faptul că de multe ori statele trebuie să adopte legi care prevăd un tratament diferențiat, menit să corecteze inegalități faptice, justificarea trebuie să fie analizată în relație cu scopul legitim și efectele măsurii în cauză.
- Prin discriminare se înțelege un tratament diferențiat al persoanelor aflate în situații comparabile, fără a exista o justificare obiectivă și rezonabilă, art.14 din Convenție nu interzice statelor membre să trateze grupurile diferențiat în maniera de a corecta inegalități faptice, în anumite circumstanțe absența unui tratament diferențiat reprezintă o violare a dispoziției în cauză, poate fi discriminatorie acea politică sau măsură generală care prejudiciază în mod specific acel grup, o discriminare potențială poate rezulta dintr-o situație faptică.
- Justificarea obiectivă și rezonabilă trebuie să urmărească un scop legitim, și măsura aplicată trebuie să fie proporțională cu scopul urmărit, în cazul tratamentului diferit bazat pe rasă, culoare sau origine etnică noțiunea de justificare obiectivă și rezonabilă trebuie interpretată într-o manieră cât se poate de strictă.

5.7. În analiza scopului legitim, trebuie analizată existența acestui scop raportat la dreptul atins prin diferențiere. În analiza metodei adecvate și necesare, trebuie analizat, dacă prin metoda aleasă se atinge scopul dorit, și dacă există sau nu alte metode prin care scopul poate fi atins, fără a crea o situație de diferențiere.

5.8. Colegiul director al C.N.C.D. reține următoarele justificări ale părții reclamate:

- Prevederea a fost introdusă în regulament avându-se în vedere că nu este vorba de un ștrand ci de o unitate deschisă publicului în care se antrenează și sportivii locali, sportivi din țară și străinătate, având loc și competiții interne și internaționale.

- Pentru aceste considerente s-a impus ca toți utilizatorii, fie că este vorba despre publicul larg sau sportivi, să respecte standardele unui bazin olimpic, aceste prevederi neavând un caracter discriminatoriu.

5.9. Având în vedere justificările reținute mai sus, Colegiul director este de opinie că justificările reclamatului sunt justificate obiectiv, de un scop legitim, (referitor la siguranța și igiena utilizatorilor), raportat la prevederile art.2 alin 3 din OG.137/2000 art.2 alin.3 din OG nr.137/2000, republicată privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu unanimitate de voturi ale membrilor prezenți la ședință,

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Aspectele sesizate nu întrunesc elementele constitutive ale discriminării, astfel cum este definită în art. 2 alin. 3 din O.G. nr. 137/2000 republicată;

2. Se va răspunde părților în sensul celor hotărâte;

VI. Modalitatea de plată a amenzii

Nu este cazul

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, în termen de 15 zile de la data primirii, potrivit O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.

Membrii Colegiului director prezenți la ședință

ASZTALOS CSABA FERENC – Membru

BERTZI THEODORA – Membru

DINCĂ ILIE – Membru

GHEORGHIU LUMINIȚA – Membru

JURA CRISTIAN – Membru

LAZĂR MARIA – Membru

POPA CLAUDIA SORINA – Membru

Data redactării 08.07.2016

Motivat și redactat: TB/RB

Notă: prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal, potrivit OG 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ, constituie de drept titlu executoriu.